

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Product type:

Helmet TWIST

2. Name and address of the manufacturer:

Produced for Elan, d.o.o. by Zhejiang Vista Sports Goods Co.,Ltd

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co.,Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Elan, d.o.o.

4. Object of the declaration:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Regulation (EU) 2016/425

6. Relevant harmonized standards:

EN1077:2007

7. The notified body SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate 0598/PPE/22/3364.

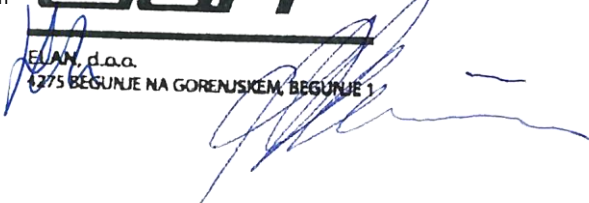
8. The PPE is subject to the conformity assessment procedure:

Risk Category II - conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (Module C2)

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

 2

ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

1. Vrsta izdelka:

Helmet TWIST

2. Ime in naslov proizvajalca:

Proizvedeno za Elan, d.o.o. pri Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec: Elan, d.o.o.

4. Predmet izjave:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrezno harmonizacijsko zakonodajo Unije:

Regulation (EU) 2016/425

6. Relevantni harmonizirani standardi:

EN1077:2007

7. Priglašeni organ SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa 0598/PPE/22/3364.

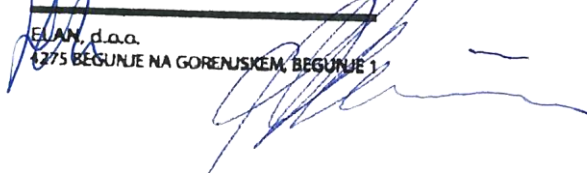
8. Za osebno varovalno opremo velja postopek ugotavljanja skladnosti:

Nevarnost kategorija II - skladnost s tipom na podlagi notranjega nadzora proizvodnje in nadzorovanih preskusov proizvodov v naključno izbranih časovnih presledkih (modul C2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

 2

ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

1. Type de produit:

Helmet TWIST

2. Nom et adresse du fabricant:

Produit pour Elan, d.o.o. par Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: Elan, d.o.o.

4. Objet de la déclaration:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Regulation (EU) 2016/425

6. Normes harmonisées pertinentes:

EN1077:2007

7. L'organisme notifié SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type 0598/PPE/22/3364.

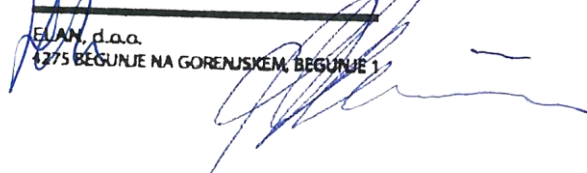
8. L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité:

Catégorie de risque II - conformité au type sur la base du contrôle interne de la production et de contrôles supervisés du produit à des intervalles aléatoires (Module C2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

 2

ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. Produkt Typ:

Helmet TWIST

2. Name und Anschrift des Herstellers:

Hergestellt für Elan, d.o.o. von Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt: Elan, d.o.o.

4. Gegenstand der Erklärung:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Regulation (EU) 2016/425

6. Relevante harmonisierte Normen:

EN1077:2007

7. Die notifizierte Stelle SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung 0598/PPE/22/3364 ausgestellt.

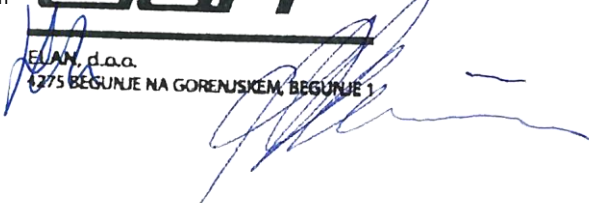
8. Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren:

Kategorie II - Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen (Modul C2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

 2

ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

1. Tipo de producto:

Helmet TWIST

2. Nombre y dirección del fabricante:

Producido para Elan, d.o.o. por Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co.,Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante: Elan, d.o.o.

4. Objeto de la declaración:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. El objeto de la declaración descrito en el punto 4 anterior es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:

Regulation (EU) 2016/425

6. Las normas armonizadas aplicables:

EN1077:2007

7. El organismo notificado SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo 0598/PPE/22/3364.

8. El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad:

Categoría de riesgo II conformidad con el tipo basada en el control interno de la producción más el control supervisado del producto a intervalos aleatorios (Módulo C2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

elan 2
ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1



Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

1. Tipologia di prodotto:

Helmet TWIST

2. Nome e indirizzo del fabbricante:

Prodotto per Elan, d.o.o. da Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

**3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:
Elan, d.o.o.**

4. Oggetto della dichiarazione:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Regulation (EU) 2016/425

6. Pertinenti norme armonizzate:

EN1077:2007

7. L'organismo notificato SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo 0598/PPE/22/3364.

8. Il DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità:

Categoria di rischio II - conformità al tipo basata sul controllo interno della produzione unito a prove del prodotto sotto controllo ufficiale effettuate a intervalli (Modulo C 2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

The block contains the Elan logo, a handwritten signature in blue ink, and a printed address: "ELAN, d.o.o. 4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1". A small number "2" is visible above the signature.

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. Typ av produkt:

Helmet TWIST

2. Tillverkarens namn och adress:

Producerad för Elan, d.o.o. av Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Att försäkran om överensstämmelse utfärdats på tillverkarens eget ansvar: Elan, d.o.o.

4. Föremålet för försäkran:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Att föremålet för den försäkran som beskrivs i punkt 4 överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:

Regulation (EU) 2016/425

6. Relevanta harmoniserade standarder:

EN1077:2007

7. Det anmälda organet SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat 0598/PPE/22/3364.

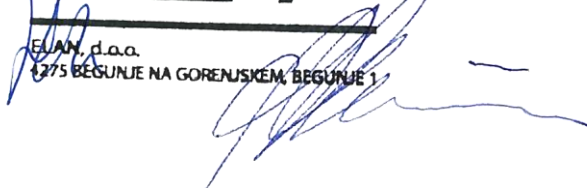
8. Den personliga skyddsutrustningen omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse:

Riskkategori II - överensstämmelse med typ som grundar sig på intern tillverkningskontroll och övervakade produktkontroller med slumpvisa intervall (Modul C2)..

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

 2

ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

1. Tuotetyyppi:

Helmet TWIST

2. Valmistajan nimi ja osoite:

Valmistettu Elan, d.o.o.:lle Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.:n toimesta.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co.,Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla: Elan, d.o.o.

4. Vakuutuksen kohde:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:

Regulation (EU) 2016/425

6. Asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit:

EN1077:2007

7. Ilmoitettu laitos SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja antoi EU tyyppitarkastustodistuksen 0598/PPE/22/3364.

8. Henkilönsuojaimeen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä:

Riskiluokassa II - sisäiseen tuotannonvalvontaan perustuva tyypinmukaisuus ja satunnaisin väliajoin suoritettavat valvotut tuotetarkastukset (Moduuli C 2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

elan 2
ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

1. Soort product:

Helmet TWIST

2. Naam en adres van de fabrikant:

Geproduceerd voor Elan, d.o.o. door Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd..

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt: Elan, d.o.o.

4. Voorwerp van de verklaring:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Het in punt 4 beschreven voorwerp is conform met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

Regulation (EU) 2016/425

6. Relevante geharmoniseerde normen:

EN1077:2007

7. De aangemelde instantie SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek 0598/PPE/22/3364.

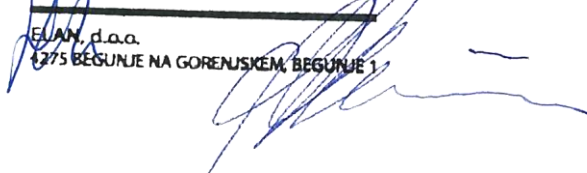
8. Het persoonlijk beschermingsmiddel is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure:

Risico Categorie II - conformiteit met het type op basis van interne productiecontrole plus productcontroles onder toezicht met willekeurige tussenpozen (Module C2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

 2

ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Produkttype:

Helmet TWIST

2. Navn og adresse på fabrikanten:

Produceret for Elan, d.o.o. af Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på fabrikantens ansvar: Elan, d.o.o.

4. Erklæringens genstand:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Genstanden for erklæringen, der er beskrevet i punkt er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:

Regulation (EU) 2016/425

6. Relevante harmoniserede standarder:

EN1077:2007

7. Det bemyndigede organ SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 har foretaget EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest 0598/PPE/22/3364.

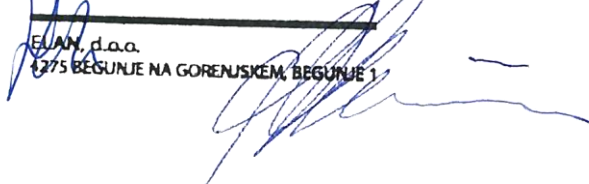
8. PV'et er omfattet af overensstemmelsesvurderingsprocedur:

Kategori II- typeoverensstemmelse på grundlag af intern produktionskontrol plus overvåget produktkontrol med vekslende mellemrum (Modul C2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

 2

ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

1. Tipo de produto:

Helmet TWIST

2. Nome e endereço do fabricante:

Produzido para Elan, d.o.o. pela Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co.,Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:

Elan, d.o.o.

4. Objeto da declaração:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. O objeto da declaração mencionado no ponto 4 está em conformidade com a legislação da União de harmonização aplicável:

Regulation (EU) 2016/425

6. Harmonizadas aplicáveis utilizadas:

EN1077:2007

7. O organismo notificado SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 efetuou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo 0598/PPE/22/3364.

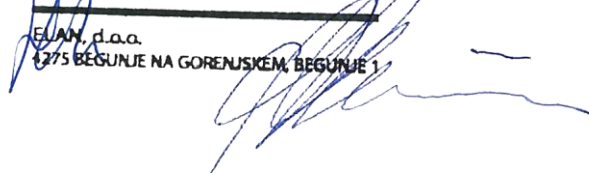
8. Os EPI são sujeitos ao procedimento de avaliação de conformidade:

Categoria de risco II - conformidade com o tipo baseada no controlo interno da produção e em controlos supervisionados do produto a intervalos aleatórios (Módulo C 2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

 2

ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

1. Τύπος προϊόντος:

Helmet TWIST

2. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:

Παρασκευασμένο για την Elan, d.o.o. από την Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή: Elan, d.o.o.

4. Αντικείμενο της δήλωσης:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται στο σημείο 4 είναι σύμφωνο προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

Regulation (EU) 2016/425

6. Σχετικών εναρμονισμένων προτύπων:

EN1077:2007

7. Ο κοινοποιημένος οργανισμός SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ (Ενότητα Β) και χορήγησε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου 0598/PPE/22/3364.

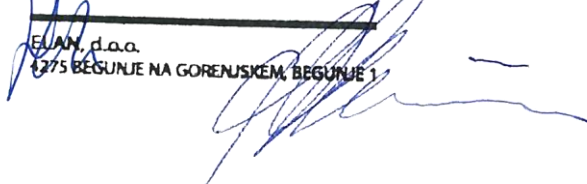
8. Το ΜΑΠ υπόκειται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης:

Κατηγορία II - συμμόρφωση προς τον τύπο με βάση τον εσωτερικό έλεγχο της παραγωγής και τη δοκιμή του προϊόντος υπό εποπτεία κατά τυχαία διαστήματα (Ενότητα Γ2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

 2

ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. Terméktípus:

Helmet TWIST

2. A gyártónak neve és címe:

Készítette: Elan, d.o.o. számára a Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co.,Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra: Elan, d.o.o.

4. A nyilatkozat tárgya:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. A nyilatkozat pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:

Regulation (EU) 2016/425

6. Alkalmazott harmonizált szabványok:

EN1077:2007

7. A bejelentett szervezet SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta a(z) EU-típusvizsgálati tanúsítványt 0598/PPE/22/3364.

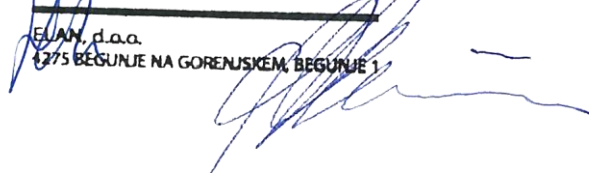
8. A megfelelőségértékelési eljárást a PPE-n kell elvégezni:

Kockázati kategória II - belső gyártásellenőrzésen és a véletlenszerű időközönként, felügyelet mellett végzett termékellenőrzésen alapuló típusmegfelelőség (C2. modul).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

 2

ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

1. Rodzaj produktu:

Helmet TWIST

2. Nazwa i adres producenta:

Wyprodukowano dla Elan, d.o.o. przez Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta: Elan, d.o.o.

4. Przedmiot deklaracji:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Regulation (EU) 2016/425

6. Właściwych norm zharmonizowanych:

EN1077:2007

7. Jednostka notyfikowana SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu 0598/PPE/22/3364.

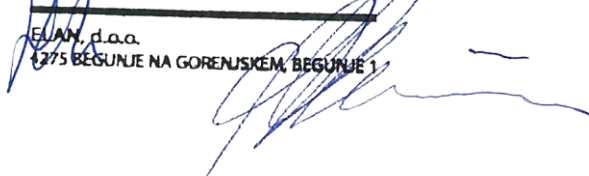
8. ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności:

Kategoria Ryzyka II - zgodność z typem w oparciu o wewnętrzną kontrolę produkcji oraz nadzorowane kontrole produktu w losowych odstępach czasu (Moduł C2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

 2

ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

1. Tip de produs:

Helmet TWIST

2. Denumirea și adresa producătorului:

Producerad för Elan, d.o.o. av Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Prezentă declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului: Elan, d.o.o.

4. Obiectul declarației:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii:

Regulation (EU) 2016/425

6. Standardele armonizate relevante:

EN1077:2007

7. Organismul notificat SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip 0598/PPE/22/3364.

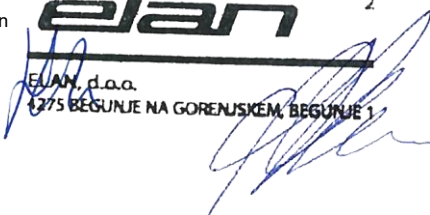
8. EIP face obiectul procedurii de evaluare a conformității:

Risc categoria II - conformitatea de tip bazată pe controlul intern al producției, plus verificări supravegheate ale produselor la intervale aleatorii (Modulul C2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

 2

Elan, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

1. Druh výrobku:

Helmet TWIST

2. Meno a adresa výrobcu:

Vyrobené pre Elan, d.o.o. spoločnosťou Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu: Elan, d.o.o.

4. Predmet vyhlásenia:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

Regulation (EU) 2016/425

6. Príslušné harmonizované normy:

EN1077:2007

7. Notifikovaný organ SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu 0598/PPE/22/3364.

8. OOP je predmetom postupu posudzovania zhody:

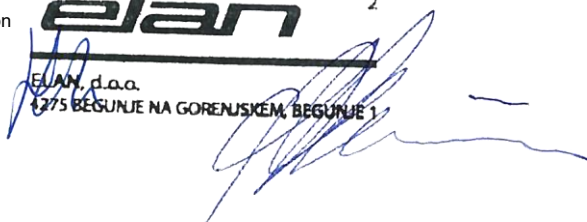
Rizikovej kategórie II - zhoda s typom založená na vnútornej kontrole výroby a skúškach výrobku pod dohľadom v ľubovoľných intervaloch (Modul C2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

elan 2
ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1



Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

ELI VASTAVUSD EKLARATSIOON

1. Toote tüüp:

Helmet TWIST

2. Tootja nimi ja aadress:

Toodetud Elan, d.o.o. jaoks ettevõtte Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd. poolt.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co.,Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel: Elan, d.o.o.

4. Deklareeritav toode:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:

Regulation (EU) 2016/425

6. Asjakohastele harmoneeritud standarditele:

EN1077:2007

7. Teavitatud asutus SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas Eli tüübihindamissertifikaadi 0598/PPE/22/3364.

8. Kohaldatakse isikukaitsevahendi suhtes vastavushindamismenetlust:

Ohukategooria II - tootmise sisekontrollil ning juhuslike ajavahemike tagant ja järelevalve all tehtud tootekontrollidel põhinev tüübivastavus (Moodul C2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

elan 2
ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

ES ATBILSTĪBA S DEKLARĀCIJA

1. Produkta veids:

Helmet TWIST

2. Ražotāja vārds vai un adrese:

Ražots Elan, d.o.o. uzņēmuma Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd. pasūtījumā.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co.,Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību: Elan, d.o.o.

4. Deklarācijas priekšmets:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Lepriekš punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:

Regulation (EU) 2016/425

6. Attiecīgie saskaņotie standarti:

EN1077:2007

7. Paziņotā struktūra SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu 0598/PPE/22/3364.

8. IAL attiecas uz atbilstības novērtēšanas procedūru:

II Riska Kategorija - atbilstība tipam, pamatojoties uz iekšējo ražošanas kontroli un uzraudzītām ražojuma pārbaudēm pēc nejauši izvēlētiem intervāliem (C2 modulis).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

elan 2
ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

1. Produkto rūšis:

Helmet TWIST

2. Gamintojo ir, pavardė ir adresas:

Pagaminta Elan, d.o.o. pagal Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd. užsakymą.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe: Elan, d.o.o.

4. Deklaracijos objektas:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

Regulation (EU) 2016/425

6. Atitinkamus darniuosius standartus:

EN1077:2007

7. Notifikuotoji įstaiga SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą 0598/PPE/22/3364.

8. AAP taikoma atitikties vertinimo procedūra:

II Rizikos kategorija - atitiktis tipui, pagrįsta gamybos vidaus kontrole ir prižiūrimu gaminių tikrinimu atsitiktiniais intervalais (C2 modulis).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

elan 2
Elan, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. Typ produktu:

Helmet TWIST

2. Jméno a adresa výrobce:

Vyrobeno pro Elan, d.o.o. společností Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost Elan, d.o.o.

4. Předmět prohlášení:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Předmět prohlášení popsaný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

Regulation (EU) 2016/425

6. Příslušné harmonizované normy:

EN1077:2007

7. Oznámený subject SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu 0598/PPE/22/3364.

8. OOP podléhá postupu posuzování shod:

Rizika Kategorie II - shoda s typem založená na interním řízení výroby spolu s kontrolami výrobků pod dohledem v náhodně zvolených intervalech (modul C2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

elan 2
ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

1. Тип на продукта:

Helmet TWIST

2. Име и адрес на производителя:

Произведено за Elan, d.o.o. от Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на: Elan, d.o.o.

4. Предмет на декларацията:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Предметът на декларацията, описан в точка отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:

Regulation (EU) 2016/425

6. Съответните хармонизирани стандарти:

EN1077:2007

7. Нотифицираният орган SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 извърши ЕС изследване на типа (модул B) и издаде сертификат за ЕС изследване на типа 0598/PPE/22/3364.

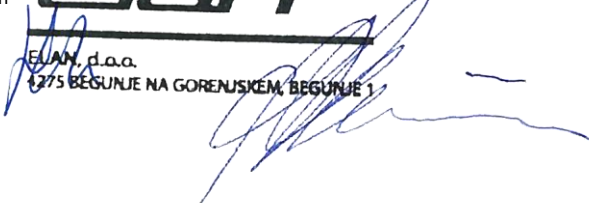
8. Към ЛПС е приложена процедурата за оценяване на съответствието:

Категория II - съответствие с типа въз основа на вътрешен производствен контрол с надзор на проверката на продукта на случайни интервали (Модул C2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

 2

ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

1. Vrsta proizvoda:

Helmet TWIST

2. Ime i adresa proizvođača:

Proizvedeno za Elan, d.o.o. od Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača: Elan, d.o.o.

4. Predmet izjave:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Predmet izjave opisan u točki u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

Regulation (EU) 2016/425

6. Primijenjene usklađene norme:

EN1077:2007

7. Prijavljeno tijelo SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa 0598/PPE/22/3364.

8. OZO podliježe postupku ocjenjivanja sukladnosti:

Kategorija rizika II - sukladnost s tipom na temelju unutarnje kontrole proizvodnje i nadziranih provjera proizvoda u nasumično odabranim vremenskim razmacima (modul C2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

elan 2
ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

DEARBHÚ COMHRÉIR EACHTA AR CHUID AE

1. Cineál an táirge:

Helmet TWIST

2. Ainm agus seoladh an mhonaróra:

Táirgthe do Elan, d.o.o. ag Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Eisítear an dearbhú comhréireachta sin faoi fhreagracht an mhonaróra amháin: Elan, d.o.o.

4. Aidhm na comhréireachta:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. Tá aidhm an dearbhaithe, a bhfuil tuairisc i bpointe 4 uirthi, i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuibhithe ábhartha an Aontais:

Regulation (EU) 2016/425

6. Caighdeán chomhchuibhithe ábhartha:

EN1077:2007

7. An comhlacht dá dtugtar fógra SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 cineálscrúdú AE déanta aige (Modúl B) agus deimhniú ar chineálscrúdú AE eisithe aige 0598/PPE/22/3364.

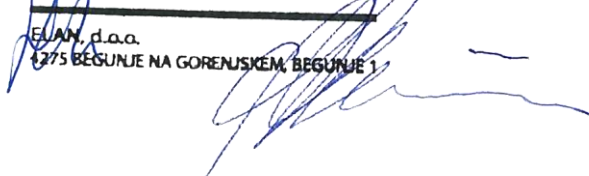
8. Tá an TCP faoi réir an nós imeachta um measúnú comhréireachta:

Categorí Riosca II - is é atá i gceist le cineál-chomhréireacht bunaithe ar rialú inmheánach táirgthe agus ar sheiceálacha maoirsithe ar tháirgí ag eatraimh randamacha (Modúl C2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator

 2

ELAN, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem

DIKJARAZZJONI TAL-K ONFORMITÀ TAL-UE

1. Tip ta 'prodott:

Helmet TWIST

2. Isem u indirizz tal-manifattur:

Prodott għal Elan, d.o.o. minn Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd.

Elan, d.o.o., Begunje 1, SI-4275 Begunje na Gorenjskem, T: +386 4 53 51-100, www.elansports.com

Zhejiang Vista Sports Goods Co., Ltd, No. 1 Longmen Avenue, Eastern New District, Wenling City, Zhejiang, China

3. Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur: Atomic Austria GmbH.

4. Is-suġġett tad-dikjarazzjoni:

CE4030200xx - Green

CE4032200xx - Pink

CE4034200xx - White

CE4036200xx - Blue

CE5044200xx - Black

5. L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt fil-punt 4 huwa f'konformità mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal- Unjoni:

Regulation (EU) 2016/425

6. Istandards armonizzati rilevanti:

EN1077:2007

7. Il-korp notifikat SGS Fimko Ltd, NOTIFIED BODY 0598 wettaq l-eżami tal-UE tat-tip (Modulu B) u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tal-UE tat-tip 0598/PPE/22/3364.

8. Il-PPE huwa soġġett għall-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità:

Kategorija tar-Riskju II - konformità mat-tip abbażi tal-kontroll intern tal-produzzjoni kif ukoll kontrolli sorveljati tal-prodott f'intervalli mhux skedati (Modulu C2).

Begunje na Gorenjskem, Slovenia, 02/04/2025

Leon Korošec
Procurator, Director of Sport Division

Damjana Hlastan
Procurator


2
Elan, d.o.o.
4275 BEGUNJE NA GORENJSKEM, BEGUNJE 1

Elan, d.o.o.
Begunje 1
4275 Begunje na Gorenjskem